



# AU & HEERBRUGG

## ADVENTSMÄRKTE IN AU UND HEERBRUGG

Schon bald fängt wieder die vorweihnachtliche Zeit an: der Advent. Am Samstag, 30. November 2024 um 13.00 Uhr findet der Heerbrugg Adventsmarkt auf dem katholischen Kirchplatz Heerbrugg statt. Eine Woche später, am Samstag, 7. Dezember 2024 ab 14.00 Uhr sorgt der Auer Adventsmaart auf dem Dorfplatz Au für vorweihnachtliche Stimmung.

### Heerbrugg Adventsmarkt

Der Beginn der Adventszeit wird in Heerbrugg mit dem Adventstag und Adventsmarkt auf dem katholischen Kirchplatz sowie den besinnlichen Momenten in der Kirche gefeiert. Es wird wieder eine Vielzahl aus Bekanntem und Neuem geboten; für jeden ist etwas dabei. Von 13.00 bis 19.00 Uhr zeigen sich Kreativität, Kulinarisches, Ideenreichtum, Zauber, stimmungsvolles Ambiente, musikalische

Darbietungen und frohe Lieder in strahlendem Glanz. Die Kinder können Eseli reiten (bis 17.00 Uhr) und um 16.00 Uhr Samichlaus und Schmutzli treffen. Viel Selbstgemachtes (Gestecke, Figuren, Schnitzerei, Kerzen, usw.), feine Speisen (Raclette in der Hütte, Hotdogs Ministranten, Mexikanisch, Mediterran), süsse Verführungen (Guetzi, Waffeln, Gebäck, Konfi, Honig), heisse Getränke, wärmende Suppen und Eintöpfe sorgen für unser Wohl. Klangvolle Stille in der Kirche lädt zum Verweilen ein. Um 17.00 Uhr und 18.00 Uhr werden Gedanken, Gebete und Geschichten vom ökumenischen Seelsorgeteam vorgetragen und von Panflöten untermauert. Im Pfarreiheim findet Samstag und Sonntag ebenfalls das Kerzenziehen statt. Getragen wird der Adventstag von Kirchen, Vereinen, Räten und Freiwilligen. Dabei werden am Adventsmarkt auch Hilfsprojekte unterstützt.

### Auer Adventsmaart

Es gibt zu feiern, denn im Jahr 2010 fand der erste Auer Adventsmaart auf dem Dorfplatz rund um die Katholische Kirche statt.

Die Initiantin war Monika Sieber die frisch gewählte Präsidentin des Einwohnervers Au. Gemeinsam mit dem kath. Pfarreirat und mit Unterstützung der Ortsgemeinde und der Politischen Gemeinde Au setzte sich das OK aus dem Einwohnervers Au, katholischem Pfarreirat und einigen Freiwilligen zusammen. Es ist ein starkes Team mit viel Leidenschaft und Hingabe, welches gemeinsam mit Helfern aus der Bevölkerung den Auer Adventsmaart realisiert. In der Vergangenheit musste man einmal wegen einem Sturm und einmal wegen Corona eine Absage tätigen. Gleichwohl feiert der Markt diesen Jahrestag im

neuen OK-Beizli mit einer kleinen Überraschung. Zum ersten Mal spielt die Beginnerband PopKorn ein gehörfälliges Konzert im katholischen Pfarreiheim. Ein abwechslungsreiches Unterhaltungsprogramm mit Drehorgel, Alphörnern, Turmbläser des Musikvereins Au, Männerchor Balgach, Familienchor, Samichlaus, Ponyreiten, Tiere zum Streicheln, Karussell, Jugi-Turngruppe des Turnvereins und die Themenausstellung in der Kirche versprechen schöne Stunden auf dem Auer Dorfplatz. Das Angebot ist vielseitig und an fast 70 Marktständen findet man bestimmt einige Weihnachtsgeschenke. Die Dorfvereine verwöhnen die Gäste mit einem vielfältigen kulinarischen Angebot. Das Rahmenprogramm ist wieder so vielfältig wie der Adventsmaart selbst.



Heerbrugg Adventsmarkt, Quelle: Katholische Kirche Heerbrugg



Auer Adventsmaart, Quelle: Beat Sieber

## 16 TAGE GEGEN GEWALT AN FRAUEN

### Wege aus der Gewalt

Gewalt ist nicht immer sichtbar, aber ihre Auswirkungen sind tiefgreifend. In der Schweiz sind viele Menschen von physischer, psychischer und/oder sexualisierter Gewalt betroffen. Um das Bewusstsein für dieses Thema zu schärfen, finden im Kanton St. Gallen jährlich die "Orange Days" statt. Ziel dieser Aktionstage ist es, die Bevölkerung zu informieren, zu Diskussionen anzuregen und somit einen Beitrag an die Gewaltprävention zu leisten.

Im Rahmen dieser Aktionstage laden die Sozialen Dienste Au zu einem Themenabend, am Montag, 2. Dezember 2024 um 18:30 Uhr ins Kinotheater Madlen in Heerbrugg ein. Einführend wird der Kurzdokumentarfilm "Ich doch nicht" gezeigt. Anschliessen findet eine Podiumsdiskussion zum Thema "Wege aus der Gewalt" mit Fachpersonen aus dem Frauenhaus, von der Polizei, von der Opferhilfe, von den Sozialen Diensten Au und einer betroffenen Person statt. Moderiert wird die Diskussion von Sandro Brotz.

Seien sie an diesem spannenden Themenabend dabei und setzen sie zusammen mit uns ein Zeichen gegen Gewalt.



**KAMPAGNE  
16 TAGE  
GEGEN GEWALT  
AN FRAUEN**

**vom 25. November  
bis 10. Dezember 2024**

**Kanton St.Gallen  
Koordinationsstelle  
für Häusliche Gewalt  
und Menschenhandel**



## BAUVERWALTUNG

### Auflage ordentliches Vefahren

- Interferenz FWT AG, Fähnernstrasse 2, Au; Umnutzung des bestehenden Betriebsgebäudes (Schlosserei zu Feinmechanik und Reinraum-Montagen), Wieslistrasse 7, Au (Auflage: 13.11.2024 - 26.11.2024)
- BaMa Immobilien GmbH, Ackerstrasse 13, Mörschwil; Einbau Kindertagesstätte sowie Erstellen von zwei Rampen, Hauptstrasse 143, Au (Auflage: 14.11.2024 - 27.11.2024)
- Goda Verwaltung AG, Untermüli 9, Zug; Einbau einer 2. Wohnung in Garage, Umnutzung Gewerbefläche in zwei Wohnungen sowie Anpassung der Parkplätze, Hauptstrasse 80/80a, Au (Auflage: 19.11.2024 - 02.12.2024)
- Vlasi Atip und Nasi, Walzenhauserstrasse 23, Au; Umbau Einfamilienhaus zu einem Doppel-einfamilienhaus sowie Umnutzung Scheune zu einem Wohnraum (nachträgliches Baugesuch)

### Erteilte Baubewilligungen

#### im vereinfachten Verfahren

- Höhener Paul, Büchelstrasse 22, Au; Installation einer zusätzlichen Luft/Wasser-Wärmepumpe
- Schürch Joel und Michèle, Wieslistrasse 14, Au; Erstellen eines Pools sowie einer Gartentreppe
- Rhomberg Immobilien AG, Bahnhofstrasse 40, Marbach; Heizungssanierung (Gas zu Gas) und Erstellen einer Abgasanlage, Zinggenstrasse 13, Au

#### Erteilte Baubewilligungen im Meldeverfahren

- Gablick Silvio, Karl-Völker-Strasse 46b, Heerbrugg; Installation einer Photovoltaikanlage
- Inauen Hans, Emserenstrasse 23, Au; Installation einer Photovoltaikanlage
- Sprengel Burkhard, Haslachstrasse 5, Au; Installation einer Photovoltaikanlage

## Ortsplanungsrevision Au-Heerbrugg

### Richtplananpassung 2025; Zonenplan und Baureglement - öffentliche Mitwirkung

Seit 2022 erfolgt die Erarbeitung der Rahmennutzungsplanung, Zonenplan und Baureglement, durch die ERR Raumplaner AG in Zusammenarbeit mit externen Architekten und Juristen. Im Juni 2023 wurden der Rahmennutzungsplan zur kantonalen Vorprüfung eingereicht. Die Vernehmlassung, inklusive jener der Region Rheintal, erfolgte Ende November 2023. In der Folge wurden die Rückmeldungen geprüft und der Zonenplan sowie das Baureglement nochmals überarbeitet.

Nun liegen die überarbeiteten Instrumente (Richtplananpassung 2025, Zonenplan und Baureglement) vor. Der Gemeinderat Au unterstellt die Richtplananpassung 2025, den Zonenplan und das Baureglement vom 20. November bis 19. Dezember 2024 der ordentlichen Mitwirkung.

Die Unterlagen sind auf der Webseite der Gemeinde Au ([www.au.ch/aktuelleprojekte](http://www.au.ch/aktuelleprojekte)), der Publikationsplattform SG ([www.publikationen.sg.ch](http://www.publikationen.sg.ch)) und im Gemeindehaus, Bauverwaltung (Büro 5), Kirchweg 6, Au einsehbar. Gerne laden wir die Bevölkerung zum konstruktiven Dialog ein und freuen uns auf aktive Mitwirkung bei der Neugestaltung der «Raumverfassung». Anliegen und Anträge sind schriftlich an folgende Adresse einzureichen: Gemeinderat Au, Kirchweg 6, 9434 Au oder per E-Mail an: [info@au.ch](mailto:info@au.ch).

## SAMMELTERMINE

### Altpapiersammlung

Am Samstag, 7. Dezember 2024 wird die nächste Papiersammlung in Au durchgeführt. Bitte achten Sie darauf, saubere und nicht zu schwere Bündel an den Strassenrand zu stellen

## PRIMARSCHULGEMEINDE

### Feststellung Wahl und Abstimmungsergebnis vom 22. September 2024

Bei Wahlen und Abstimmungen der Gemeinde stellt der Rat gemäss Art. 111 Gesetz über Wahlen und Abstimmungen (sGS 125.3) nach unbenütztem Ablauf der Beschwerdefrist oder rechtskräftiger Erledigung von Beschwerden das endgültige Ergebnis fest. Betreffend Ergebnis und Durchführung der kommunalen Urnenabstimmung vom 22. September 2024 zu den Erneuerungswahlen der Schulbehörden ist die Beschwerdefrist unbenutzt abgelaufen. Der Schulratspräsident, vier Mitglieder des Schulrates und drei Mitglieder der Geschäftsprüfungskommission sind gewählt. Somit sind die Behördenmitglieder für die Amtsdauer 2025 bis 2028 vollzählig und es braucht keinen 2. Wahlgang. Auch betreffend Ergebnis und Durchführung der kommunalen Urnenabstimmung vom 22. September 2024 zur Inkorporation der Primarschulgemeinde Au-Heerbrugg in die Politische Gemeinde Au ist die Beschwerdefrist unbenutzt abgelaufen. Der Inkorporation per 1. Januar 2029 wurde mit 878 Ja-Stimmen zu 227 Nein-Stimmen zugestimmt. Der Schulrat hat die beiden endgültigen Ergebnisse festgestellt und dankt allen Abstimmenden für ihr Vertrauen.

## SENIOREN

### Klausnachmittag

Am Sonntag, 1. Dezember 2024 findet in der Mehrzweckhalle Au der Klausnachmittag für alle AHV-Berechtigten der Gemeinde Au statt. Die Saalöffnung ist um 13.30 Uhr. Für Fahrgelegenheit sorgt der Rheintal Bus zu folgenden Zeiten:  
13.10 Uhr Abfahrt ab Heerbrugg Bahnhof.  
13.15 Uhr Abfahrt ab Heerbrugg katholische Kirche.  
17.45 Uhr Rückfahrt ab Gemeindehaus Au (mit Halt an allen RTB-Haltestellen). Die Dorfvereine und die Organisatoren freuen sich auf Ihren Besuch und wünschen Ihnen bereits heute einen vergnügten Nachmittag.



KIRCHEN

**Evangelische Kirchgemeinde Berneck-Au-Heerbrugg**

**Gottesdienste**

Am Sonntag, 24. November 2024 findet um 10.00 Uhr der Ewigkeitssonntag Gottesdienst mit Pfarrerin Edina Oláh in der Kirche Heerbrugg statt. Musik: Hirschsprung Ensemble. Dabei gedenken wir unserer Verstorbenen.

und um 10.00 Uhr findet in der Kirche Berneck der Gottesdienst mit Pfarrer Matthias Damaschke statt. Musik: Seniorenorchester.

Am Donnerstag, 28. November 2024 findet um 16.15 Uhr in der evangelischen Kirche der ökumenische Kleinkindergottesdienst statt. Es sind alle Kinder im Vorschulalter mit Begleitperson herzlich eingeladen. Mit der Maus Frederik werden wir Herbstschätze als Wintervorrat sammeln.

Am Samstag, 30. November 2024 am Adventmarkt in Heerbrugg laden wir sie um 17.00 Uhr oder 18.00 Uhr in die katholische Kirche in Heerbrugg ein zu ökumenischen und besinnlichen Gedanken mit Pfarrerin Edina Oláh und Claudia Gächter.

Am Sonntag, 1. Dezember 2024 findet zum 1. Advent um 10.00 Uhr in der Kirche Au ein Gottesdienst mit Pfarrerin Barbara Damaschke-Bösch statt. Musik: Martin Küssner (Orgel).

**Andachten**

Am Mittwoch, 27. November 2024 findet um 9.00 Uhr in der Kirche Heerbrugg die Andacht mit Pfarrer Mathias Damaschke statt.

Am Mittwoch, 4. Dezember 2024 findet um 9.00 Uhr in Heerbrugg die Andacht mit Pfarrerin Barbara Damaschke-Bösch statt.

**Veranstaltungen**

Am Donnerstag, 21. November 2024 findet um 19.30 Uhr in der Kirche Heerbrugg eine vorabendliche poetische Lesung mit Musik statt. «Das könnte euch so passen! Musik und Text für Leib und Seele». Horst W. Hablitz (Text) und Thomas Jenelten (Musik) schenken einen Abend der etwas anderen Unterhaltung.

Am Freitag, 22. November 2024 findet um 19.00 Uhr im Lindenhaus in Berneck der regionale Jass- und Spielabend statt.

Am Samstag, 30. November 2024 wird unsere Kirche mit einem Stand am Heerbrugger Adventsmarkt vertreten sein. Unter dem zweideutigen Titel «Soll die Kirche einpacken?» kann über die gestellte Frage sinniert werden, erne bei einem Glas Wein oder anderem Getränk. Nebenbei werden am angebotenen Päcklitzsch Ihre Geschenke von Mitgliedern der Kirchenvorsteherschaft sowie Mitarbeitenden der Kirchgemeinde weihnachtlich verpackt. Zudem können bei einem speziellen Krippen-Spiel Preise gewonnen werden.

Am Mittwoch, 4. Dezember 2024 findet um 17.00 Uhr bei der Kirche Heerbrugg die Eröffnung des Adventsfensters mit Gesprächen, Getränken und Knabberereien statt.

**Katholische Kirchgemeinde Au**

**Gottesdienst zum 1. Advent**

Am Samstag, 30. November 2024 findet der Gottesdienst zum 1. Advent mit musikalischer Umrahmung vom Frauenchor statt. In dieser Feier werden mitgebrachte Adventskränze gesegnet.

**Rorate**

Am Dienstag, 3. Dezember 2024 findet um 6.00 Uhr die Rorate statt. Anschliessend sind alle herzlich ins Pfarreiheim zum Zmorga eingeladen.

**Schülerrorate**

Am Mittwoch, 4. Dezember 2024 findet um 7.00 Uhr die Rorate für Schüler und Familien statt. Anschliessend sind alle herzlich eingeladen zum Zmorga im Pfarreiheim.

**Rosenkranz der Frauen**

Heute Donnerstag, 21. November 2024 findet um 14.00 Uhr der Rosenkranz der Frauen in der Pfarrkirche statt.

**Rosenkranz der Männergruppe**

Am Montag, 25. November 2024 findet um 18.30 Uhr der Rosenkranz der Männergruppe in der Kobelkapelle statt.

**Geburtstagsmesse**

Am Dienstag, 26. November 2024 findet um 19.00 Uhr die Eucharistiefeier statt. Zu diesem Gottesdienst sind alle ganz herzlich eingeladen, speziell diejenigen, die im Monat November Geburtstag hatten oder noch haben.

**Katholische Kirchgemeinde Heerbrugg**

**Roratemessen**

Jeweils am Mittwoch, 4., 11. und am 18. Dezember 2024 um 6.00 Uhr finden die musikalischen untermalten Roratemessen statt. Anschliessend offeriert der Pfarreirat das Morgenessen im Pfarreiheim.

**Heerbrugg Samichläuse jetzt anmelden**

Die Heerbrugger Samichläuse und Schmutzlis besuchen die Kinder dieses Jahr am Samstag, 7. Dezember zwischen 16.30 und 21.00 Uhr. Familien, die einen Chlausbesuch wünschen, melden sich bitte via Mail bei christofschmid@hotmail.com oder Tel. 079 236 94 71. Besuchen Sie auch www.chlaus.ch.

**Sternsinger und Neujahrsbegrüssung**

Die Sternsinger-Kinder aus unserer Pfarrei werden an folgenden Tagen den Segen in unsere Häuser bringen: am Donnerstag, 2. Januar, Freitag, 3. Januar und Samstag, 4. Januar 2025. Am 4. Januar 2025 werden sie auch im Gottesdienst dabei sein. Ausserdem begleitet der Musikverein Heerbrugg die Messe im Sinne der Neujahrsbegrüssung. Anschliessend folgt ein Apéro im Pfarreiheim.

Ganz wichtig ist noch: wenn Sie ein Kind kennen, im Quartier oder in der Familie, das gerne mitmacht beim Sternsingen und das in der Schule noch nicht eingeladen worden ist, geben Sie uns bitte Bescheid oder das Kind soll sich selbst bei uns melden (071 722 22 86)! Vielen Dank.

BEILAGEN

**Elektrizitätsversorgung**

**Strom- und Wasser-Selbstablesung ab sofort bis am 15. Dezember 2024**

Per sofort beginnt in unserer Gemeinde die selbständige Strom- und Wasserablesung bei Ein- und Zweifamilienhäusern ohne Smartmeter. Bis am Sonntag, 15. Dezember 2024, können über das Online-Portal der Gemeinde Au die jeweiligen Zählerstände eingetragen werden. Bei Smartmetern (Strom und Wasser) erfolgt die Übermittlung automatisch. Besitzer einer Photovoltaik-Anlage müssen nur den Wasserzähler ablesen. Weitere Informationen finden Sie in der Beilage Strom- und Wassertarife 2025.

Das Team der Technischen Betriebe bedankt sich für Ihre wertvolle Mitarbeit. Für weitere Informationen scannen Sie den QR-Code.



STROM



**Primarschule Au-Heerbrugg**

**Schulzeitung**

Die Beilage zu diesem Mitteilungsblatt enthält die Schulzeitung der Primarschule Au-Heerbrugg.

VEREINE UND ORGANISATIONEN

**Männerriege Au**

**Turnen für jederMann**

Möchtest Du Dich in Zukunft etwas mehr bewegen und was für Muskelaufbau, Koordination und Kondition tun, wo auch das gemeinsame Spiel und der gemütliche Teil nicht zu kurz kommen? Dann schau unverbindlich vorbei und lerne unseren tollen Verein kennen. Am Donnerstag, 21. November 2024 um 19.45 Uhr in der Turnhalle Wees. Mehr Infos über unsere Homepage www.mrau.ch. Wir freuen uns, Dich persönlich in unserem Training begrüßen zu dürfen.

**Treffpunkt ü60**

Am 21. November und am 5. Dezember 2024 besuchen wir das Seniorenkino im Kino Madlen. Deshalb fallen an diesen beiden Daten die Treffen im ZentRuom Heerbrugg aus. Am 21. November 2024 steht der "Alte weisse Mann" auf dem Programm und am 5. Dezember 2024 "Hölde – Die stillen Helden vom Säntis". Wer Interesse hat, bitte direkt im Kino Madlen (071 722 25 32) reservieren.

**Sprachencafé**

Am Montag, 25. November 2024 findet das Sprachencafé im Zariellos Bisto, Heerbrugg, statt – wie immer von 18.00 bis 20.00 Uhr. Sprachtische in Deutsch, Englisch, Französisch, Italienisch und Spanisch werden angeboten. Ob man eine Sprache schon gut spricht oder eher Basiskenntnisse mitbringt, spielt keine Rolle. Um Anmeldung bis Freitag davor wird gebeten. Herzlich willkommen.

Anmeldung bis Freitag, 22. November 2024 unter: Mikado, Tel. 071 722 02 38, info@mikado-plus.ch oder auf www.mikado-plus.ch

**Männerchor Au Berneck**

**AdventsHarmonie 24. November 2024**

Der Männerchor Au Berneck feiert sein 50-jähriges Jubiläum und lädt Sie herzlich zur AdventsHarmonie am 24. November 2024 im Gewächshaus der Gärtnerei Messmer in Berneck ein. Türöffnung ist um 16.00 Uhr, Konzertbeginn um 16.45 Uhr.

Lassen Sie sich in die Adventszeit einstimmen und geniessen Sie das besondere Ambiente des Gewächshauses. Unter der Leitung von Mihai Alexa präsentiert der Männerchor eine vielfältige Mischung aus weihnachtlichen, modernen und klassischen Liedern, die musikalisch auf die Adventszeit einstimmen. Das Trio LIVE, bestehend aus Hansruedi Lei, Gilbert Hutter und Pirmin Hutter und sorgt für ein abwechslungsreiches musikalisches Intermezzo. Zudem schafft Renato Facchinetti mit seinen gefühlvollen Alphornklängen den perfekten Auftakt für die Veranstaltung. Für das leibliche Wohl sorgt die Festwirtschaft mit ausgewählten Bernecker und Auer Weinen, wärmenden Getränken, Gerstensuppe mit Bürlü, Weisswurst und Brezeln. Zur Begrüssung wird Ihnen ein Glas feiner Weisswein oder ein Becher heisser Glühwein offeriert. Der Eintritt ist frei; über eine freiwillige Kollekte freuen wir uns. Auf Ihren Besuch freuen wir uns und wünschen Ihnen eine frohe Adventszeit!

GRUNDSTÜCK-STEIGERUNG

**Schuldner und Grundeigentümer**

Grabher Werner, Auswärts, 9436 Balgach

**Steigerungstag**

Donnerstag, 13. Februar 2025, 14.00 Uhr

**Steigerungsort**

Werkhofsaal, Feldstrasse 5, 9434 Au

**Ende der Eingabefrist**

Dienstag, 10. Dezember 2024

**Auflage der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses**

Vom 13. Januar 2025 bis 23. Januar 2025 im Büro des Betreibungsamtes Au, 9434 Au

**Steigerungsobjekt**

Grundstück Nr. 2585, Plan Nr. 32, Haslach, 9434 Au / Grundbuch 9434 Au  
Gesamtfläche 1'082 m2, Acker/Wiese/Weide

**Betreibungsamtliche Schätzung**

Fr. 1'510'000.00

**Besichtigung des Grundstückes**

Freitag, 29. November 2024, 14.00 – 15.00 Uhr

**Hinweise**

Die Verwertung wird verlangt im Auftrag des Betreibungsamtes 9436 Balgach (Pfändung). Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung am Kaufpreis eine Anzahlung von Fr. 100'000.00 (in bar oder mittels Bankcheck einer Inlandbank, ausgestellt an die Order des Betreibungsamtes 9434 Au – keine Privatchecks) zu leisten. Der Restbetrag ist spätestens 30 Tage nach dem Zuschlag an das Betreibungsamt Au zu leisten. Es können keine Entschädigungsansprüche geltend gemacht werden.

Pfandgläubiger und Dienstbarkeitsberechtigte werden auf die Aufforderung zur Anmeldung ihrer Rechte im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) und im Amtsblatt des Kantons St. Gallen vom 22. November 2024 aufmerksam gemacht.

Es wird auf die einschlägigen Bestimmungen der Verordnung des Bundesgerichts über Zwangsverwertung von Grundstücken (VZG) sowie die Art. 133 bis 143 SchKG verwiesen. Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland (BewG) sowie die dazugehörige Verordnung (BewV) verwiesen.

WIR GRATULIEREN

Die Gemeinde Au gratuliert in dieser Rubrik jeweils den Jubilarinnen und Jubilaren, welche hohe Geburtstage feiern. Folgende Jubilarinnen und Jubilare feiern im nächsten Monat Geburtstag:

- 80 Jahre:** Hildegard Gächter, Virginia Cataldi
- 85 Jahre:** Rosmarie Bertele
- 90 Jahre:** Ruth Hediger, Roswita Hutter

HANDÄNDERUNGEN

**Handänderungen Oktober 2024**

Die detaillierten Handänderungen vom Oktober finden Sie auf der elektronischen Publikationsplattform des Kantons St. Gallen. Der untenstehende QR-Code «Amtliche Publikationen» führt Sie dort hin.

AMTLICHE PUBLIKATIONEN

Die rechtsverbindlichen, amtlichen Publikationen der Politischen Gemeinde Au finden Sie auf der elektronischen Publikationsplattform des Kantons St. Gallen unter www.publikationen.sg.ch. Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert auf die Plattform des Kantons und können auf die Informationen der Gemeinde Au zugreifen.



IMPRESSUM

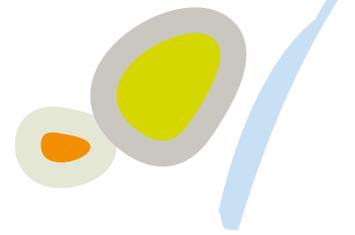
Die nächste Ausgabe erscheint am Donnerstag, 5. Dezember 2024. Redaktionsschluss: Montag, 2. Dezember 2024, 18.00 Uhr.

Mit dem QR-Code gelangen Sie auch mit Ihrem Mobile schnell und unkompliziert zu den Mitteilungsblättern unserer Gemeinde.



Verantwortlich: Bianca Graf, Marcel Fürer  
Facebook: www.facebook.com/GemeindeAu  
Instagram: politischegemeindeau  
Auflage: 4'600 Exemplare

Gemeindeverwaltung | Gemeinderatskanzlei  
Kirchweg 6 | 9434 Au | T 058 228 62 10 | info@au.ch | www.au.ch



## ZÄHLERSTÄNDE SELBER ABLESEN – BEI EIN- & ZWEIFAMILIENHÄUSERN BIS 15. 12. 2024

Am Donnerstag, 21. November 2024 beginnt in der Politischen Gemeinde Au die Selbstablesung der Strom- und Wasserzähler. Wir bitten die Ein- und Zweifamilienhaus-Bewohner, die jeweiligen Zählerstände **bis Sonntag, 15. Dezember 2024** über das Online-Portal einzugeben.

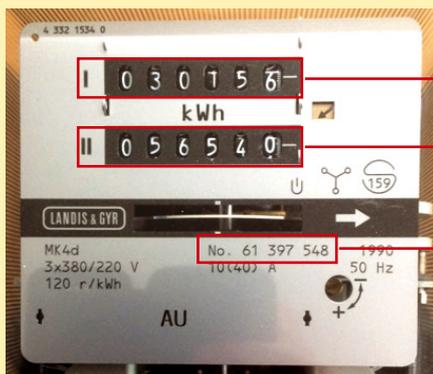
Scannen Sie dazu den [QR-Code](#) rechts oder geben Sie die Werte über die Homepage ([www.au.ch](http://www.au.ch)) ein. Sie finden dazu das Schnellzugriffsfeld «Online Ablesung» im unteren Teil der Homepage. **Für Ihre wertvolle Mitarbeit bedankt sich das Team der Technischen Betriebe herzlichst.**



Bitte beachten Sie, dass wir Ihren Verbrauch schätzen müssen, falls wir die Angaben zu spät erhalten.

Sollte es Ihnen nicht möglich sein, die Selbstablesung vorzunehmen, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung, damit wir einen geeigneten Termin vereinbaren können.

### STROM



**I = Hochtarif**

**II = Niedertarif**

Die Zählernummer ist 8 stellig.

**Mechanischer Zähler** im schwarzen Gehäuse

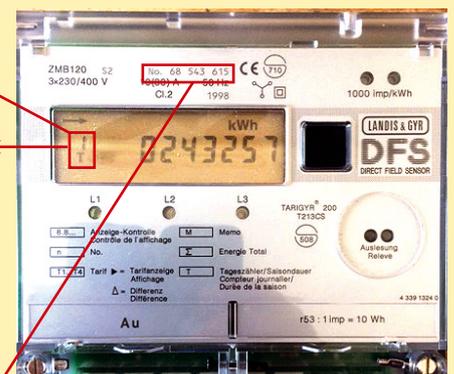
### ANLEITUNG ZUM SELBSTABLESEN

**T1 = Hochtarif**

**T2 = Niedertarif**

Im Display wechseln die Zählerstände T1 und T2 alle 12 Sekunden.

Die Zählernummer ist 8 stellig.



**Digitaler Zähler** mit wechselndem Display

### WASSER



**Zählernummer**

Die Zählernummer ist 7 stellig.

**Wasserbezug m<sup>3</sup>**

Der Zählerstand ist 5 stellig.

**Mechanischer Zähler** mit schwarzem oder blauem Deckel zum Aufklappen

### ANLEITUNG ZUM SELBSTABLESEN

**Zählernummer**

Die Zählernummer ist 8 stellig.

**Wasserbezug m<sup>3</sup>**

Der Zählerstand ist 5 stellig.



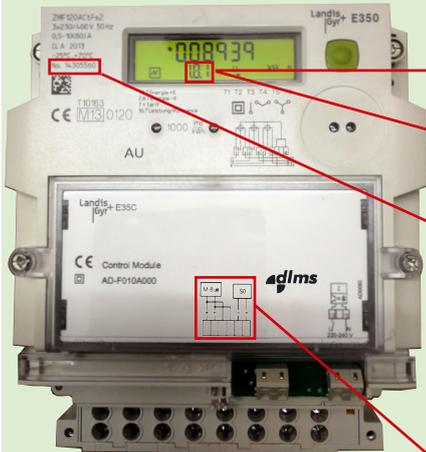
**Blauer digitaler Zähler** mit Sichtglas

Für den **Einstieg ins Ableseportal** geben Sie **den Nachnamen des Kunden (evtl. beide Nachnamen)** sowie die **sieben- oder achtstellige Zählernummer** ein. Anschliessend können Sie die zwei Zählerstände **Hoch- und Niedertarif** und den **m<sup>3</sup>-Stand der Wasseruhr** (ohne Komma) direkt in das System eingeben. Sollte die Zählernummer eine Null am Anfang anzeigen, darf diese **nicht** eingegeben werden.

24 Stunden Pikett: +41 71 740 12 12  
 Rechnungen, Mieterwechsel: +41 58 228 62 30  
 Technische Anliegen: +41 58 228 62 60

## STROM/WASSER

## KEINE ABLESUNG NOTWENDIG



**Smartmeter**  
 Landis+Gyr E350  
 Kamstrup Op-Dsz

### Automatische Übermittlung

**1.8.1 = Hochtarif**

**1.8.2 = Niedertarif**

Die Zählernummer ist 8 stellig.

Im Display wechseln die Zählerstände 1.8.1 und 1.8.2 alle 10 Sekunden.

Bei Vorhandensein dieses M-Bus-Moduls ist keine Selbstablesung nötig, die Zählerstände werden automatisch übermittelt.



**Smartmeter**  
 Landis+Gyr E450

**1.8.1 = Hochtarif**

**1.8.2 = Niedertarif**

Die Zählernummer ist 8 stellig.

Im Display wechseln die Zählerstände 1.8.1 und 1.8.2 alle 10 Sekunden.

Beim Typ E450 ist keine Selbstablesung nötig, die Zählerstände werden automatisch übermittelt.



**Elektro- und Wasserzähler**  
 Kamstrup 382M

Besitzen Sie einen Kamstrup Elektro- und Wasserzähler 382M, so werden die Daten jeweils automatisch am **31. Dezember** ausgelesen.

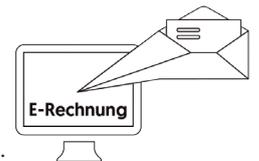
### Rechnungen per E-Mail oder E-Bill

Wünschen Sie in Zukunft keine Rechnungen in Papierform mehr? Wir können Ihnen diese per E-Mail zustellen. Melden Sie sich unter folgender E-Mail-Adresse: [finanzen@au.ch](mailto:finanzen@au.ch)

Mit den Angaben Ihrer Kunden-Nr. oder Sammelrechnung-Nr. sowie Ihrer Adresse werden wir die zukünftigen Rechnungen auf E-Mail umstellen.

Sie können aber auch bei der Zahlung im E-Banking ganz einfach auf E-Bill umstellen.

Nutzen Sie eine dieser Möglichkeiten.

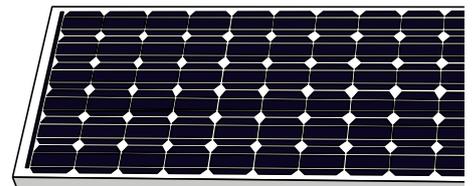


### Kontakt:

Beat Sieber, Tel. 058 228 62 82,  
[beat.sieber@au.ch](mailto:beat.sieber@au.ch)

## PHOTOVOLTAIK-ANLAGEN

Die Stände der Stromzähler werden am 31. Dezember 2024 über die Zählerfernauslesung automatisch erfasst. Es ist uns nur noch der **Stand des Wasserzählers** (ohne Kommastelle) mitzuteilen. Der Einstieg ins Online-Portal erfolgt in diesem Fall mit dem **Nachnamen des Kunden** und der **sieben- oder achtstelligen Zählernummer der Wasseruhr**.



## STROM-KENNZEICHNUNG

Bezugsjahr 2023 – Auswahl nach Ortschaft: Au SG eingeben



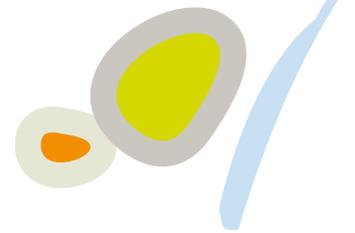
Ihr Stromlieferant:  
 Elektrizitätsversorgung Au/Heerbrugg

### Kontakt:

Rainer Schöbi, Tel. 058 228 62 61  
[rainer.schoebi@au.ch](mailto:rainer.schoebi@au.ch)

24 Stunden Pikett: +41 71 740 12 12  
Rechnungen Mieterwechsel: +41 58 228 62 30  
Technische Anliegen: +41 58 228 62 60

GEMEINDE  
AU



## STROMPREISE 2025

gültig ab 1. Januar 2025

**GRUNDLAGE:** Reglement über die Abgabe elektrischer Energie der Politischen Gemeinde Au  
**DOPPELTARIF** für Privat- und Gewerbetunden bis zu einem Jahresverbrauch von 50'000 kWh im Hochtarif

Die weiteren Tarife können unter [www.au.ch](http://www.au.ch) bezogen werden.



### Strompreise pro kWh

		Hochtarif	Niedertarif
Netznutzung	Rp.	8.95	5.85
Systemdienstleistungen Swissgrid	Rp.	0.55	0.55
Winterstromreserve Swissgrid	Rp.	0.23	0.23
Energie	Rp.	17.70	15.40
Kommunale Abgaben	Rp.	0.62	0.62
Netzzuschlag gem. Art. 35 EnG	Rp.	2.30	2.30
<b>Total pro kWh exkl. MWSt</b>	<b>Rp.</b>	<b>30.35</b>	<b>24.95</b>
8,1% MWSt	Rp.	2.46	2.02

### Total pro kWh inkl. MWSt

**Rp. 32.81 26.97**

### Pauschale für Netznutzung

		exkl. MWSt	inkl. MWSt
Monatliche Zähler-Pauschale	CHF	9.00	9.73

### Zuschläge und Inkassogebühren

		exkl. MWSt	inkl. MWSt
Kosten für 1. Mahnung	CHF	7.00	7.57
Kosten für 2. Mahnung	CHF	12.00	12.97
Kosten für Androhung Stromausschaltung	CHF	80.00	86.48
Kosten für Stromausschaltung	CHF	100.00	108.10

**Der Rücklieferungstarif für die Einspeisung von selbstproduzierter Energie beträgt Rp. 13.17 / kWh.**

### TARIFZEITEN

Hochtarif: Montag bis Freitag von jeweils 07.00 bis 19.00 Uhr

Niedertarif: übrige Zeiten



Weitere Stromtarife  
Gemeinde Au



Strompreise  
Schweiz

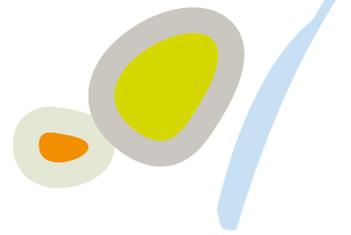
### LASTSTEUERUNG / SPEZIALFÄLLE

Die Elektrizitätsversorgung Au/Heerbrugg behält sich vor, während der Höchstbelastungszeit Verbraucher wie Wärmepumpen, Elektrozusatzheizungen, Boiler usw. werkseitig auszuschalten.

Für alle Fälle, für welche diese Preise nicht angewendet werden können, behält sich der Gemeinderat spezielle Vereinbarungen vor. Eine jederzeitige Änderung der vorliegenden Preise bleibt vorbehalten.

### ABLESUNGEN & VERRECHNUNG

Die Zähler werden jährlich per Ende Dezember abgelesen. Es sind zweimonatliche Teilzahlungen zu leisten. Individuelle Abrechnungen sind gegen Aufpreis möglich.



## WASSER- UND ABWASSERTARIF 2025 (unverändert)

**GRUNDLAGE:** Wasserversorgungsreglement der Politischen Gemeinde Au  
Reglement über die Finanzierung der Aufwendungen für den Gewässerschutz

Die weiteren Tarife können unter [www.au.ch](http://www.au.ch) bezogen werden.



<b>Wasserzins</b>			<b>exkl. MWSt</b>	<b>inkl. 2,6 % MWSt</b>
Grundpreis pro Wassermesser	pro Monat	CHF	3.00	3.08
<b>Verbrauchspreis</b>	<b>pro m<sup>3</sup></b>	<b>CHF</b>	<b>1.10</b>	<b>1.13</b>
<b>Abwassergebühr (Schmutzwassergebühr)</b>			<b>exkl. MWSt</b>	<b>inkl. 8,1 % MWSt</b>
<b>Verbrauchspreis</b>	<b>pro m<sup>3</sup></b>	<b>CHF</b>	<b>1.55</b>	<b>1.68</b>

gültig seit 2019

Für alle Fälle, für welche diese Preise nicht angewendet werden können, behält sich der Gemeinderat spezielle Vereinbarungen vor. Eine jederzeitige Änderung der vorliegenden Preise bleibt vorbehalten.



Vergleich Wasser/Abwasser  
WV Au/Heerbrugg

### ABLESUNGEN & VERRECHNUNG

Die Zähler werden jährlich per Ende Dezember abgelesen. Es sind zweimonatliche Teilzahlungen zu leisten. Individuelle Abrechnungen sind gegen Aufpreis möglich.

## Editorial

### Schule früher und heute – Ein Blick auf den Wandel

30 Kinder mit Blick nach vorne sitzen im Klassenzimmer und der Lehrer referiert an der Tafel. So ist Bildung schon lange nicht mehr. Die Schule hat sich im Laufe der Jahrzehnte drastisch verändert. Früher gab es oft grosse Klassen, in denen die Lehrperson die zentrale Figur war. Heute hingegen steht eine individuelle Förderung der einzelnen Kinder im Mittelpunkt. Den unterschiedlichen Bedürfnissen und Talenten der Lernenden soll Rechnung getragen werden.

Ebenso hat sich der Raum- und Materialbedarf verändert. Früher waren Klassenzimmer oftmals einheitlich und auf Frontalunterricht ausgelegt. Heute hingegen erfordert ein zeitgemässer Unterricht flexible Räume, die Gruppenarbeiten und kreative Prozesse unterstützen. Innovative Lernmaterialien – die sowohl digitale als auch analoge Elemente integrieren – fördern eine aktive Auseinandersetzung mit dem Stoff und tragen zu einem motivierenden Lernumfeld bei.

Die Lehrperson ist nunmehr nicht nur Wissensvermittlerin, sondern fungiert darüber hinaus als eine Art Coach. Die Kinder arbeiten beispielsweise selbstständig an einem Dossier, das die verschiedensten Aufgabentypen enthält. Die Lehrperson geht im Schulzimmer umher und kümmert sich um Fragen und unterstützt und begleitet Kinder bei den Arbeiten. Während der ganzen Schulzeit nehmen die Lehrpersonen eine zentrale Rolle als Bezugsperson der Kinder ein. Die Kinder hingegen müssen nicht nur Fachwissen erwerben, sondern auch Kompetenzen im Arbeits-, Lern- und Sozialverhalten entwickeln. Lehrpersonen sind gefordert, diese Fähigkeiten zu fördern und ihre Unterrichtsmethoden ständig weiterzuentwickeln.

Moderne Unterrichtsformen wie Gruppenarbeiten, Wochenpläne, Werkstätten und Partnerarbeiten sind heute gang und gäbe. Sie ermöglichen den Kindern, aktiv am Lernprozess teilzunehmen und Verantwortung für ihr Lernen zu übernehmen.

Insgesamt zeigt sich, dass die Schule von heute mehr ist als nur ein Ort des Wissenserwerbs. Sie ist ein Raum der Entfaltung, des Austauschs und des gemeinsamen Lernens. Es bleibt spannend zu beobachten, wie sich das Bildungssystem weiterentwickeln wird und welche neuen Herausforderungen und Chancen es mit sich bringt.

Nadine Tanner, Schulleiterin

## Rückblick

### Schulstart nach den Sommerferien

Nach fünf langen Wochen voller Spass, Abenteuer und Entspannung fieberten viele Kinder dem Schulstart mit gemischten Gefühlen entgegen. Der erste Schultag ist ein besonderes Ereignis, das neue Erfahrungen und Herausforderungen mit sich bringt: eine neue Klasse, neue Lehrpersonen, ein neues Klassenzimmer und neue Fächer.



Besonders aufregend ist dieser Tag für die Erstklässler, die zum ersten Mal in die Schule kommen, sowie für die Kinder, die von der Unterstufe in die Mittelstufe wechseln. Diese Übergänge bringen oft die grössten Veränderungen mit sich und erfordern Anpassungsfähigkeit und Neugier.

In den Schuleinheiten Au und Heerbrugg wird das neue Schuljahr mit verschiedenen Ritualen begrüsst, bei denen die neuen Schülerinnen und Schüler, sowie die Lehrpersonen herzlich willkommen geheissen werden.

In Heerbrugg beispielweise treffen sich alle Klassen jeweils am Montag nach den Sommerferien unter dem Pavillon. Dort präsentieren zwei Klassen ein vorbereitetes Programm. In diesem Jahr konnten die Kinder und Eltern eine von den 5. Klässlerinnen und 5. Klässler vorgetragene Geschichte geniessen, die von den 2. Klässler und 2. Klässlerinnen illustriert wurde.

Nach der Pause werden dann die 1. Klasskinder im Sonnenberg wie auch im Blattacker mit Gesang willkommen geheissen.

Wir haben einige Kinder gefragt, wie ihnen der Schulstart gelungen ist, was sich für sie verändert hat und was sie bis jetzt schon gelernt haben:

«Ich schreibe gerne und habe auch schon gelernt zu lesen» Ivano, 1. Klasse

«Am erste Schueltag sind mir mit em Mami cho und händ denn ihra dörfa as Blüemli bringa. Dänn isch da Elefant Elmar cho. Dä isch so lustig gsi und hät mir u guat gfalla.» Sofia, Einschulungsjahr



«I tuan am liebsta Zahle lerna und turna.» Noel, Einschulungsjahr

«Ich finde es toll, dass wir in der Mittelstufe jede Woche die Plätze wechseln.» Nils, 4. Klasse



«Ich erinnere mich, dass ich nach dem ersten Schultag mit voller Freude nach Hause gekommen bin, weil ich es in der Schule so cool gefunden habe.» Matia, 4. Klasse

Jacqueline Seewer, Lehrperson

# Schulleitung

## Infos zur Schulleitungssituation

Infolge der wachsenden Bevölkerung und den bereits gestiegenen und stets weiter steigenden Schülerzahlen in den nächsten Jahren, sowie krankheitsbedingter Ausfälle auf Schulleitungsebene benötigten wir per Anfang Schuljahr zusätzliche Unterstützung in der Schulleitung.

Daher freuen wir uns, Ihnen mitteilen zu können, dass Frau Kathrin Hardegger ab diesem Schuljahr unser Schulleitungsteam ergänzt.

Wir sind davon überzeugt, dass die Unterstützung durch Frau Hardegger zu einer spürbaren Entlastung in der Schulleitung beitragen wird.



Nachfolgend stellt sich Frau Hardegger persönlich vor.

## Liebe Schülerinnen und Schüler, liebe Eltern, liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Au-Heerbrugg

Ich freue mich sehr, mich Ihnen als neue unterstützende Schulleiterin der Schule Au-Heerbrugg vorstellen zu dürfen.

In den letzten 13 Jahren durfte ich an verschiedenen Schulen als Lehrerin und Schulleiterin tätig sein und dabei viele wertvolle Erfahrungen sammeln. Zurzeit absolviere ich berufsbegleitend den Master Schulentwicklung an der Pädagogischen Hochschule Weingarten (D).

Privat bin ich glücklich verheiratet. Als Ausgleich zu meiner Arbeit und dem Studium genieße ich es, Zeit in der Natur – ob beim Skifahren, Wandern oder auf Reisen – und wertvolle Stunden mit Familie und Freunden zu verbringen.

Ich freue mich auf die Zusammenarbeit und auf spontane, wundervolle Gespräche!

## Herzlichst

Kathrin Hardegger, Schulleiterin

# Mobile Schulräume

## Mobile Schulräume in Heerbrugg

In diesem Sommer wurden die mobilen Räume Blattacker eröffnet und bieten nun den Klassen ein inspirierendes Lernumfeld.



In diesen modernen Räumlichkeiten sind ein Kindergarten, eine Integrationsklasse, eine Kleinklasse und die Klasse des Einschulungsjahres untergebracht.



Jedes Klassenzimmer ist mit einem eigenen Gruppenraum ausgestattet, der eine kreative und anregende Lernatmosphäre fördert.

Besonders hervorzuheben ist der Gruppenraum des Einschulungsjahres, der auf Wunsch der Lehrpersonen mit einer praktischen Küche ausgestattet wurde.



Diese Küche ermöglicht es den Schülerinnen und Schülern, praktische Erfahrungen im Bereich der Nahrungszubereitung zu sammeln und fördert das Verständnis für gesunde Ernährung. Hier können sie gemeinsam kochen, Rezepte ausprobieren und lernen, wie man einfache Gerichte zubereitet. Dies trägt nicht nur zur Entwicklung ihrer praktischen Fähigkeiten bei, sondern stärkt auch den Gemeinschaftssinn und die Teamarbeit.



Zusätzlich zu den Klassenzimmern stehen den Schülern und Schülerinnen Garderoben zur Verfügung, die für Ordnung sorgen.



Die sanitären Anlagen sind modern und beinhalten separate Toiletten für Mädchen und Knaben.

Um den Anforderungen des digitalen Zeitalters gerecht zu werden, sind die Räumlichkeiten zudem mit Internet, einem Drucker und die Schulzimmer mit digitalen Wandtafeln ausgestattet. So können die Kinder sowie die Lehrpersonen ihre kreativen Ideen und Projekte direkt in die Tat umsetzen.

Falls wir Ihr Interesse geweckt haben, findet am 2. Dezember ein Tag der offenen Tür um 17.30 Uhr statt. Gerne dürfen Sie sich bei dieser Gelegenheit selbst von der Qualität der Räume überzeugen.

Sven Ender, Schulleiter

# Herzlich willkommen

Das sind unsere neuen Gesichter seit Sommer 2024



Petra Lüthi, Vanessa Bösch, Julia Walch



Jeannette Kuster, Ivonne Eugster, Stephanie Waltersperger



Suma Wittwer, Jasminka Scheel, Alice Semler



Fabienne Handermann, Léa Letourneau, Caroline Spirig



Melanie Geeler, Selina Duschletta, Désirée Durot, Maja Sulser



Luca Sartorius, Kai Gremminger

# Herzlich willkommen Tagesstrukturen

Weitere neue Gesichter seit Sommer 2024



Sandra Rimle, Magdalena Mayer



Carolyn Signer



Monika Schmidheiny



Liridona Saiti



Nadine Düsel

## Zusammenarbeit mit dem Förderraum

Die Tagesstruktur Heerbrugg musste auf Grund des erhöhten Bedarfs erweitert werden. Durch den Wechsel des Einschulungsjahres in die mobilen Räume Blattacker wurden zusätzliche Räumlichkeiten im bestehenden Gebäude der Tagesstruktur frei.

Die freigewordenen Zimmer werden jetzt von dieser genutzt. So findet eine zusätzliche Gruppe im gleichen Gebäude Platz und allen angemeldeten Kindern konnte eine Betreuung ermöglicht werden. Zusätzlich konnte dadurch für Auer Kinder, die auf der Warteliste standen, ebenfalls eine Betreuung organisiert werden. Der Schulbus holt die Auer nach der Schule ab und fährt sie nach Heerbrugg.

Das Mittagessen sämtlicher Tagesstrukturen der Primarschule Au-Heerbrugg wird von der Mensa der Kantonsschule Heerbrugg zubereitet. Die Lieferung an die verschiedenen Standorte wird von Mitarbeitenden des Förderraums übernommen.

Der Förderraum ist eine gemeinnützige Organisation mit über 30 Jahren Erfahrung in der fachgerechten und empathischen Begleitung von Menschen mit einem erhöhten Unterstützungsbedarf. Sie unterstützen bei der Integration in die Gesellschaft und in der Arbeitswelt. Zudem bietet der Förderraum Wohn-, Arbeits- und Ausbildungsmöglichkeiten sowie Tagesstrukturen an.

Ein herzliches Dankeschön für diese grosse Unterstützung.

Weitere Informationen finden Sie unter  
<http://www.psah.ch/tagesstrukturen>  
<http://www.foerderraum.ch>



förderraum



Veronica Lippuner, Bereichsleitung Tagesstrukturen  
Andreas Schmid, Schulleiter

# Raum- und Klassenplanung

## Mobile Schulräume in Au

Die Prognosen deuten auf ein kontinuierliches Wachstum der Schülerzahlen hin. Daher sind in Au für das kommende Schuljahr weitere Klasseneröffnungen geplant.

Diese Entwicklung bringt Herausforderungen in der Raumplanung mit sich.

Um den gestiegenen Bedürfnissen gerecht zu werden, werden wir – wie in Heerbrugg – auf mobile Räume zurückgreifen müssen.

Dies ist wichtig, da auch die Tagesstrukturen adäquate Räumlichkeiten benötigen, insbesondere im Hinblick auf den bevorstehenden Abriss des alten Hauses am Littenbach.

Die mobilen Räume können zudem als Übergangslösung dienen, während das neue Schulgebäude errichtet wird.

Sven Ender, Schulleiter

# Pupil

## Die Schweizer Schulmanagement Software

Seit Ende der Herbstferien wird die Schulmanagement Software «Pupil» in der Schulgemeinde Au-Heerbrugg eingesetzt.

Diese vereinfacht Schulabläufe, Verwaltung von Schülern und Schülerinnen und zukünftig auch die Kommunikation zwischen Elternhaus und Schule.

Nachdem die Lehrpersonen erste Erfahrungen gesammelt haben, werden auch die Eltern mit Hilfe von «Pupil Connect» die Vorteile nutzen können. Dies ermöglicht eine sichere Kommunikation zwischen Schule und Elternhaus.

Weitere Informationen zu Pupil finden Sie unter <http://www.pupil.ch>



Ramona Messmer, Lehrperson

# Tage der offenen Tür

## Liebe Bürgerinnen und Bürger

Wir freuen uns, Sie herzlich zu unseren Tagen der offenen Tür an der Primarschule Au – Heerbrugg einzuladen!

Bei diesen Anlässen haben Sie die Gelegenheit, diverse Schulräume zu besichtigen, sowie mit Schulleitungen, Schulleitungen und Lehrpersonen ins Gespräch zu kommen.

Damit Sie die Möglichkeit haben, beide Schuleinheiten zu besuchen, werden die Türen an unterschiedlichen Daten geöffnet.

In Heerbrugg wird der Tag der offenen Tür gleich mit der Eröffnung des Adventsfensters verbunden. Deshalb findet dieser Abend in Heerbrugg in einem grösseren Rahmen mit Gesang statt.

Im Blattacker und im Sonnenberg wird Punsch ausgeschenkt. **Bitte bringen Sie eine Tasse von zu Hause mit.**

	Au	Heerbrugg
<b>Datum</b>	Freitag, 29.11.24	Montag, 02.12.24
<b>Zeit / Fixpunkte</b>	16.00 Uhr – 19.00 Uhr - Kindergarten Giessen - Kindergarten Wees - Schulhaus Wees - Schulhaus Haslach	17.30 Uhr Eröffnung Adventsfenster bei den mobilen Räumen Blattacker mit Punsch  Anschließend Führungen in den Schulgebäuden  ab 18.15 Uhr Punsch und Maroni im Sonnenberg  ca. 20.00 Uhr Offizielles Ende im Sonnenberg
<b>Einblick in folgende Räumlichkeiten</b>	- Kindergarten Giessen - Kindergarten Wees - Schulhaus Wees - Schulhaus Haslach	- Mobile Räume Blattacker - Kindergärten Blattacker (Blick durchs Fenster) - Schulhaus Blattacker - Schulhaus Sonnenberg

Wir freuen uns auf einen gemeinsamen Abend und anregende Gespräche mit Ihnen.

Andreas Schmid, Schulleiter

## Impressum

Redaktion: A. Schmid, N. Tanner, J. Seewer, S. Ender, R. Messmer

Design: Dominik Huber

Druck: Knöpfli Druck

AUSGABE 2 / 24

